



# Old Mission Santa Inés

Founded 1804

Capuchin Franciscan Friars

Sacred Heart Sisters

1760 Mission Drive, P.O. Box 408  
Solvang, CA 93464  
Phone: (805) 688-4815 - Fax: (805) 686-4468  
www.missionsantaines.org  
email: office@missionsantaines.org

## March 10 & 11, 2018

### Fourth Sunday of Lent

(2 Chronicles 36:14-16, 19-23; Ephesians 2:4-10; John 3:14-21)

#### Capuchin Franciscan Friars

##### Pastor

Fr. Robert A. Barbato, OFM Cap. (ext. 223)

##### Associate Pastor

Fr. James Johnson, OFM Cap. (ext. 224)

##### Senior Priest

Fr. Gerald Barron, OFM Cap. (ext. 239)

**Capuchin Vocation Office:** (ext. 227)

Fr. Peter Banks, OFM Cap., Director  
(686-4127 direct line)

**Sacred Heart Convent:** 688-6158

#### Parish Office/Oficina parroquial:

Open Monday through Friday,  
9:00 AM - 5:00 PM

Silvia Ramos, Administrative Assistant (ext. 222)

Ariana Macias, Parish Secretary (ext. 290)

Paula Engel, Bookkeeper (ext. 230)

#### Mission Gift Shop/La Tienda de la Misión:

Daily, 9:00 AM - 5:00 PM

Sonia DeLuna, Manager (ext. 231)

#### Deacon:

Diácono Ancelmo Aguirre (ext. 225)

#### Maintenance/Mantenimiento:

Victor Bermúdez, Director (ext. 229)

Humberto Figueroa

#### MASS SCHEDULE

##### Masses in English

Saturday 5:00 PM; Sunday 8:00, 9:30,  
11:00 AM & 5:00 PM (Youth Mass)

##### Daily Mass:

Monday thru Saturday 8:00 AM

##### Misas en español

Sabado 7:00 PM; Domingo 12:30 PM

Fiestas de Obligación 7:00 PM

**Holy Days** 8:00 AM, 12 noon

**Vigil of Holy Days** 7:00 PM

#### Sacrament of Reconciliation/Confesión:

Saturday 4:00 - 4:45 PM

Sábado 6:15 - 6:45 PM

#### Adoration Chapel:

Monday thru Friday, 6:00 AM - 10:00 PM

#### Adoración del Santísimo:

Lunes a Viernes, 6:00 AM - 10:00 PM

#### 24-hour Adoration:

1st Friday/Saturday of each month

#### 24-horas da Adoracion:

Primer Viernes/Sabado cada mes

(Directory continued on back)

#### Mission Statement

We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy and hope.

*Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su vision por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegria y la esperanza.*

#### COMMUNAL RESPONSIBILITY

The people of God forgot the covenant and flouted God's laws. They did not listen to the prophets among them, who spoke for God in warning them. Prophets are sent from God to remind us why we are here, but they are often, even in our own time, mocked, disregarded, and mistreated rather than thanked and listened to.



The book of Chronicles tells the results of these sins: the destruction of the temple and all of Jerusalem, murder, mayhem, and final-

ly exile to a foreign land. Why are these stories in the Bible? Just to inform us of what happened to our ancient forebears? What good would that be unless there were a message and a warning for us as well? Are we people who follow the teachings of God, who obey the words of Christ in the second covenant in his blood? Or do we continue to wreak works of darkness and violence? We are reminded by these readings that we will be judged as a people, not just as individuals.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

#### MESSAGE FROM OUR PASTOR

#### Daylight Saving Time

Many people love this change, despite losing an hour's sleep and not actually "saving" any daylight. We love to have light in the evening. However, as Jesus says to Nicodemus: "And this is the verdict, that the light came into the world, but people preferred darkness to light because their works were evil." God wants us to learn to love the spiritual light as well as the physical. That is what Lent is about: to call us out of the shadows of our sins and fears, and into the light of Jesus, whom God sent into the world that we might be saved. So Lent truly is a "saving time." God bless!

Fr. Bobby

**OUR HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR MARCH**

**Evangelization:** Formation in Spiritual Discernment That the Church may appreciate the urgency of formation in spiritual discernment, both on the personal and communitarian levels.

**TODAY**



The second collection this weekend, **March 10 & 11**, is for Catholic Relief Services. Your help will benefit those in need throughout the world.

**NOTICES**

Thank you to the many people who so willingly volunteered to help with the Easter program bulk mailing. Your time, work and dedication to this project and to this parish community are priceless! God bless you!

*The Parish Office*

**The Santa Ynez Valley Wind Ensemble** will be held in the church, on **March 18**, at 2:30 PM. All are welcomed to attend.

**Mrs. Bunny** is looking for donations of candy for the annual Mission's Easter egg hunt. Bags of individually wrapped small candy that can fit inside plastic Easter eggs would be greatly appreciated. Please drop off your candy donations at the Mission office or call Mrs. Bunny at 245-5859 and she can "hop over" and pick them up. Thank you!



*(We will be filling eggs early this year, if we could have candy donations in early March that would be great!)*



**VIRTUS© Training Old Mission Santa Inés**

**Protecting God's Children** three-hour class: **Tuesday, March 20**, from 6:00 to 9:00 PM.

Session will be held in the parish hall, please call the parish office to sign up.

**Reconciliation/Reconciliación**

Monday, March 12, 7:00 PM (bilingual)  
Lunes, 12 de Marzo, 7:00 PM (bilingüe)

**Next Sunday, March 18**, the Parish Men's Service Club will host their **Pancake Breakfast** from 8:00 to 11:00AM. Come and enjoy all you can eat: pancakes, omelets, sausage, juice and coffee! Adults: \$8; Children (12 and under): \$4.

**WEEKLY OFFERING**

<i>Current</i>	<i>Last Year</i>
<b>Parish</b>	
\$10,276	\$10,870
<b>Religious Education</b>	
\$1,733	\$1,916

*Thank you for your continued generosity!*

Do you know someone who is home bound and unable to receive the Eucharist? There are Ministers of the Eucharist going to homes every Sunday. Please call Marilyn at 688-4908 to schedule a visit.

**Stations of the Cross at San Lorenzo** will be **cancelled** on **Wednesday, March 14**.

**OLD MISSION SANTA INÉS HOLY WEEK SCHEDULE**

**Palm Sunday/ Domingo de Ramos (March/Marzo 25)**

Saturday/Sábado 5:00 PM (Eng.), 7:00 PM (Esp.)  
Sunday/Domingo: 8:00, 9:30, and 11:00 AM (Eng.),  
12:30 PM (Esp.), 5:00 PM Youth Mass

**Holy Thursday/ Jueves Santo (March/ Marzo 29)**

8:00 AM Morning Prayer (no Mass)  
7:00 PM Mass of the Lord's Supper/  
Misa de la Ultima Cena (bilingüe)

**Good Friday/ Viernes Santo (March/Marzo 30)**

8:00 AM Morning Prayer (no Mass)  
3:00 PM Liturgy of Good Friday,  
Veneration of the Cross and Communion Service (Eng.)  
6:00 PM Live Stations (Esp.)/Via Crucis en vivo

**Holy Saturday/ Sábado Santo (March/Marzo 31)**

8:00 AM Morning Prayer (no Mass)  
8:00 PM Easter Vigil Liturgy (Eng.)  
11:00 PM Misa de Pascua (Esp.)

**Easter Sunday/ Domingo de Pascua (April/Abril 1)**

6:00 AM Outdoor Sunrise Mass,  
8:00, 9:30, 11:00 AM (Eng.),  
12:30 PM (Esp.)  
**No 5:00 PM Youth Mass**

**Parish Calendar of Events**

Monday-Friday	7:45 AM	<b>Divine Mercy Chaplet</b>	Madonna Chapel
Monday-Friday	8:30 AM	<b>Rosary for Life</b> , after 8:00 AM Mass	Church
Monday-Friday	1:00 PM	<b>Rosary for Vocations</b>	Blessed Sacrament Chapel
Tuesdays	9:30 AM	<b>Divine Mercy Cenacle</b>	Classroom B
Wednesday	10:00 AM	<b>Amigos de Los Capuchinos Prayer Hour</b>	Blessed Sacrament Chapel
Wednesdays	6:30 PM	<b>Lenten Soup Suppers</b>	Parish Hall

**HOY****LECTURAS DE HOY**

2 Crónicas 36:14-16, 19-23  
Efesios 2:4-10  
Juan 3:14-21

La **segunda colecta** de este fin de semana es para el programa de Servicios Católicos de Ayuda. Por favor sean generosos.

**NOTICIAS****Horario de verano**

A muchas personas les encanta este cambio, a pesar de perder una hora de sueño y no realmente "ahorrar" la luz del día. Nos encanta tener luz en la noche. Sin embargo, como Jesús le dice a Nicodemo: "Y este es el veredicto: que la luz vino al mundo, pero las personas preferían las tinieblas a la luz porque sus obras eran malas". Dios quiere que aprendamos a amar la luz espiritual así como el físico. De eso se trata la Cuaresma: llamarnos desde las sombras de nuestros pecados y temores, a la luz de Jesús, a quien Dios envió al mundo para que podamos ser salvos. Entonces, la Cuaresma es realmente un "tiempo de salvación". ¡Dios los bendiga!

*Padre Bobby*

Gracias a las muchas personas que tan voluntariamente se ofrecieron para ayudar con el envío masivo del programa de Pascua. ¡Su tiempo, trabajo y dedicación a este proyecto y a esta comunidad parroquial no tiene precio! ¡Dios los bendiga!

*La Oficina Parroquial*

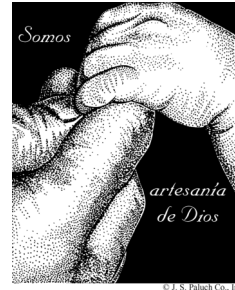


Clases de Inglés, GED, Computación y ciudadanía gratis. Impartidas en la preparatoria de Santa Ynez por el colegio Allan Hancock. Favor de llamar al 922-6966 X3505 para recibir ayuda para inscribirse.

**RESPONSABILIDAD COMUNAL**

El pueblo de Dios olvidó la alianza y se burló de las leyes de Dios. No escucharon a los profetas que había entre ellos, los cuales les advertían en nombre de Dios. Los profetas son enviados por Dios para recordarnos por qué estamos aquí, pero muchas veces, incluso en nuestra época, nos burlamos de ellos, los despreciamos y los maltratamos, en vez de escucharlos y agradecerles.

El libro de las Crónicas nos cuenta los resultados de estos pecados: la destrucción del Templo y de toda Jerusalén, asesinatos, caos y por último el exilio a una tierra desconocida.



¿Por qué hallamos estos relatos en la Biblia? ¿Están ahí sólo para informarnos lo que les sucedió a nuestros antepasados? ¿Qué bien nos puede traer eso a menos que también haya un mensaje y una advertencia para nosotros? ¿Somos personas que respetan las enseñanzas de

Dios, que obedecen las palabras de Cristo en la segunda alianza en su sangre? ¿O continuamos sembrando obras de maldad y violencia? Estas lecturas nos recuerdan que seremos juzgados como pueblo, no sólo como individuos.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



Dios no envió a su Hijo para condenar al mundo, sino para que el mundo se salvara por él.

— Juan 3:17

**El Viacrucis en San Lorenzo se cancelará el miércoles, 14 de marzo.**

El próximo **domingo, 18 de marzo**, el Club de Hombres de la Parroquia ofrecerá su Desayuno de Panqueques de 8:00am a 11:00 am. ¡Venga y disfrute de todo lo que pueda comer: panqueques, omeletes, salchichas, jugo y café! Adultos: \$8; Niños menores de 12 años: \$4.

**Seguridad y Bienestar de Nuestros Niños en la Misión Santa Inés**

Por favor asegúrese de que los niños estén siempre bajo la supervisión de un adulto, no un adolescente o menor de edad. Los niños deben de ir siempre acompañados por un adulto al baño durante Misa o en cualquier otra reunión.

**TRADICIONES DE NUESTRA FE**

El tiempo de Cuaresma se caracteriza por los ayunos y las abstinencias. Recuerdo que como niño mis padres me inculcaron la necesidad de dejar de comer golosinas durante la Cuaresma, de abstenerme del dulce para compartir la amargura del sufrimiento que Cristo sostuvo por mis pecados. Eventualmente en la parroquia, el sacerdote nos animó a guardar el dinerito que ahorrábamos no comprando dulces para mandarlo a los niños pobres. El ayuno y la abstinencia no sólo eran para acompañar a Jesús en su dolor histórico sino para animarlo y consolarlo en sus adoloridos hijo e hijas.

Muchos padres ya no animan a sus hijos e hijas a que hagan abstinencia, no les enseñan la necesidad de dejar algo innecesario para ayudar a los que no tienen o tienen menos. Es una realidad triste porque casi todas las religiones tienen sus prácticas de ayuno y abstinencia, para purificar el templo de nuestro cuerpo. Ciertamente esta forma de penitencia abre el alma a la presencia divina, por lo cual animar a sus hijo y a sus hijas en esta práctica es darles la oportunidad de encontrarse con Dios y con los pobres.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

# Mass Intentions for the Week



**Saturday, March 10**

8:00 AM Martin Rondan, RIP  
Jack Chandonnet, SI

5:00 PM Fr. Cyril Kelleher, RIP  
Raymond & Dora Ortega, SI

**Sunday, March 11**

8:00 AM Pro populo

9:30 AM Gail Landtbom, SI  
Martin Rondan, RIP

11:00 AM Carol Bogardus, RIP  
Grace Meleo, RIP

**Monday, March 12**

9:00 AM Nadine Melancon, SI  
Martin Rondan, RIP

**Tuesday, March 13**

8:00 AM Joseph Lisoni, SI  
Martin Rondan, RIP

**Wednesday, March 14**

8:00 AM Martin Rondan, RIP  
Diane Mazur, SI

**Thursday, March 15**

8:00 AM Martin Rondan, RIP  
Jeanne Morgen, RIP

**Friday, March 16**

8:00 AM Martin Rondan, RIP  
Christopher Padfield, SI

**Parish Directory (con't)**

**Baptisms/Bautismos:**

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext.228)  
Preparation classes in English  
Second Monday: Please call the parish office for an appointment.  
*Pláticas pre-bautismales en español: Entrevistas: Segundo y cuarto martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ruben y Dalila Santos at tel. 686-4813.*  
*Pláticas: Primeros y Terceros martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ramon y Carmen García al tel. 693-8936. Las entrevistas y pláticas se ofrecen en el salon B a las 7:00PM.*

**Confirmation Program:**

Melanie Krystkowiak (ext. 226)

**Historical Research & Museum/ Investigación historica y Museo**

Chris Bashforth (ext. 235)

**Hospitality & Caring**

Joanne Tegge, 350-0206

**Marriage/Matrimonios:** Inquire at Parish Office at least 6 months in advance. *Hable con el padre por lo menos con 6 meses de anticipación.*

**Parish Men's Service Club:**

Chris Castagna, 331-7700

**RCIA & Adult Sacramental Preparation/Sacramentos para adultos:**

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

**Religious Education/Catecismo:**

Sr. Carmen Acosta, SDSH, Director, 688-4138

**Safeguard the Children Committee:** 688-4815

Susan Gionfriddo

**San Lorenzo Seminary:**

688-5630

**Santa Barbara Network Medical**

Lompoc Care Net 735-2353

Life Network 967-9096

**St. Vincent de Paul Society:**

686-9933

**Website Updates:**

Jackie Yanez, 686-0245

jequetta@earthlink.net

God did not send his Son into the world to condemn the world, but that the world might be saved through him.

— John 3:17

**Please Patronize Our Advertisers**



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.  
805-688-4300



Custom-Fit Doors & Screens  
"We screen at your place"  
Greg & Dodie Gorman 686-4121

**VILLAGE PROPERTIES**  
REALTORS  
**NANCY RIZZO**  
(805) 403-2700

**Classical Compositions - Piano Lessons**

Barbara Elliott-Piano Teacher  
Solvang & Lompoc  
805-698-8226  
baemisty@yahoo.com



**Family Coats of Arms**  
688-7660

Researchers and manufacturers of family coats of arms

Donna Wheatley, owner  
www.familycoatsofarms.com  
473 Atterdag ■ Solvang

**FLORES HARDWARE & LIGHTING**

Raul Flores: 805-722-8545  
Floresironwork.com

**Christine L. Kuzma**

C.P.A.  
686-5871

**Safeguard the Children**  
For particular help, you may call Assistance Ministry at (213) 637-7650

**Society of St. Vincent de Paul**

Old Mission Santa Inés  
"Help us Help Others"  
Conference - 686-9933

**THE LAW OFFICE OF SUSAN M. WHALEN**

A PROFESSIONAL LAW CORPORATION

805-693-2101

susan@whalenattorney.com

www.whalenattorney.com

**MOBILE NOTARY-SIGNING AGENT**  
Ninni Vincenza Lemus  
English, Italiano, Française, Español  
805-717-6765/7 days & evenings  
Email: notaryninni@gmail.com

**Edward Jones**

MAKING SENSE OF INVESTING

**Jim Watts**

Solvang  
686-8360



**JENNIE BRADLEY**

805.886.6644 | CalBRE# 00705974

**VILLAGE PROPERTIES**  
REALTORS

**Old Mission Gift Shop**

Great selection of Gift Items

Religious Articles • Jewelry  
Bibles & Books  
Seraphic Mass Cards  
688-4815

Daily 9:00 AM to 5:00 PM  
Present this ad for a 10% discount

Welcome in Jesus' Name!  
¡Bienvenido en el Nombre de Jesús!  
If you are not registered, please fill out this form and place in the collection or mail to the parish office. *Si no se registrado en la parroquia, favor de llenar esta forma y ponerla en la colecta o mandarla por correo a la oficina*

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY & ZIP: \_\_\_\_\_

PHONE: \_\_\_\_\_

E-MAIL: \_\_\_\_\_

( ) Send me weekly envelopes. *Favor de mandarme sobres.*

( ) Put me on the mailing list. *Quiero recibir la correspondencia del parroquial.*

( ) Moving, remove from mailing list. *Estoy cambiando sitio fuera de la parroquial, quiteme de la lista.*

( ) Change of Address/Phone Number/E-mail